

für Bactrog od. Faß, °OB, NB, SCH vereinz.: *Träga, wo ma ön Trog auföschtejt* Hengersbg DEG.– **3d** Halterung zum Befestigen der Deichsel, °OB vereinz.: °*Trager* „am Schlitten“ Peißenbg WM.

4 Behälter zum Tragen, Befördern, OB, MF vereinz.: *Trager* Behälter, in dem das Essen aufs Feld gebracht wird Penzbg WM; *Troogar* Rückentragkorb Schwand SC.

Etym.: Ahd. *tragāri, trager*, mhd. *tragære, treger* stm., Abl. von → *tragen*; KLUGE-SEEBOLD 923.

SCHMELLER I,653f.; WESTENRIEDER Gloss. 584.– WBÖ V,279-281.

Komp.: [**Ab**]t. **1** Arbeiter, der beim Dreschen die Getreidesäcke wegträgt: *da Átråga* Mengkfn DGF; „Immer wieder nahm er auch dem *Abtrager* ein paar Säcke ab“ Altb. Heimatp. 43 (1991) Nr.40,29.– **2** wohl †wie → *T.1aα: Peter Denckh, Abtrager, 34 J. a., von Harthausen* Frsg 1724 Frigisinga 5 (1928) 388.– **3** †Dieb: *Ir rouber, ir abetrager, ir diube* BERTHOLDvR II,70,4.

WBÖ V,281.

[**Achsel**]t. **1** Mensch mit Hängeschultern, NB, OP vereinz.: *Achseltroga* O'wappenöst KEM.– **2** Zuträger, Verleumder, °OB, °NB, °OP, MF vereinz.: °*Axltrager* Neumarkt; *alle die ienige|welche den Ehrabschneidern ... und Achseltragern gern zulosen* Bayer.Barockpr. 300 (Andreas Strobl).– **3** Schmeichler, Liebediener, °OB, °OP vielf., °NB mehrf., MF, SCH vereinz.: *dea Áchsldråga so! ma nimma as Haus ainakhe-ma!* Mittich GRI; °*Assltroga* „tut nach beiden Seiten hin schön“ Schwend SUL; *Achsltrocha* „den andern immer Recht geben“ REGLER Opf. Dorf 105; *die Politici, welche ... Achseltrager ... abgeben|vnd sich nach allen Winden richten* Ä. ALBERTINUS, *Der Landtstörtzer: Gusman von Alfarche ...*, München 1615, 600.– Phras.: *båida Achsltroga* „einer, dem nicht zu trauen ist, weil er es mit jedem hält“ Naabdemerth NEW.

WBÖ V,281.

†[**Alpen**]t. Teilhaber einer Genossenschaftsalm: *10 nachbern und albmtrager oder ...genossen der albm Underperg* 1619 Chron.Kiefersfdn 131.

[**An**]t. **1** Arbeiter, der das Getreide zu Garben zusammenträgt, OB, SCH vereinz.: *Átroger* Derching FDB; „sie legten sie [die Halme] ... in kleine Haufen, um die sich dann ein *Antrager* ... kümmerte“ BECK Ökonomie U'finning

132.– **2** †Bergmann, der im Schacht das Erz in den Förderkübel befördert, bergmannsprl.: *grubknechten, hauern, antragern ... unnd ann-dern pergs arbettern* Sulzbach-Rosenbg 1630 ZBLG 49 (1986) 75.

WBÖ V,281.

[**Um-ein-ander**]t. wie → [*Achsel*]t.2: *Umanand-trager* Bayrischzell MB.

[**Auf**]t. **1** von Menschen.– **1a** Arbeiter, der das zu reinigende Getreide in die Windfege schüt-tet, °OB, SCH vereinz.: *Audroger* Derching FDB.– **1b** †jmd, der Speisen u. Getränke auf-trägt: *Ez schol ... dehein uftragår ... deheimem der der stat schedlich ist, weder ze ezzen noch ze trinchen geben* nach 1320 Rgbg.Urk. I,728; *aufTrager* SCHÖNSLEDER Prompt. Ii6'.– **2** För-derband mit Schütten an der Windfege, °OB, °NB vereinz.: °*Aufträger* „Treibriemen mit Be-chern, die das Getreide nach oben in die Wind-mühle befördern“ Straßkchn SR.

SCHMELLER I,654.– WBÖ V,281.

Mehrfachkomp.: [**Ge-treide-auf**]t. wie → [*Ab*]t.1: „zwei *Troiaaftrocha* ... trugen das in Säcke eingefüllte Getreide auf den *Troibun*“ REGLER Opf.Dorf 59.

[**Aus**]t. **1** Austräger, Laufbursche, OB, OP vereinz.: *da Astrocha* „trägt Brot aus“ Neukchn VOH.– **2** †wie → *T.1b: der lanndschaft fur-stand vnd austrager* Straubing 1427 LERCHEN-FELD Freibr. CCLVII.– **3** wie → [*Achsel*]t.2, °OB, °NB, °OP, °MF vereinz.: °*Austraga* „geht mit Dorftratsch von Haus zu Haus“ Günzlhfn FFB.– **4** †Austräger: *Giesser Peter, Austrager v. Engelsberg* [AÖ] Kreis-Amtsbl.OB 1854,11. WBÖ V,281f.

Mehrfachkomp.: [**Brot-aus**]t. **1** Hausierer, Bo-te, der Brot zu den Kunden trägt, OB, OP vereinz.: *Braoudastroga* Wdsassen TIR.– **2** jmd, der Essen u. Trinken aufs Feld trägt, OB vereinz.: *Broutaustroger* Paunzhsn FS.

WBÖ V,282.

– [**Leute-aus**]t. wie → [*Achsel*]t.2, °OP vielf., °NB, °OF, °MF mehrf., °OB, °SCH vereinz.: °*Leitaustråga* „Verleumder“ Mällersdf; °*dou stengas wieder zamm döi altn Leitaastrocha* Windischeschenbach NEW; *Leitaastrocha* BRAUN Gr.Wb. 369.

[**Pack**]t., [**Päcklein**]- **1** Kofferträger, jmd, der für Lohn Gepäck trägt, OB, NB, OP